

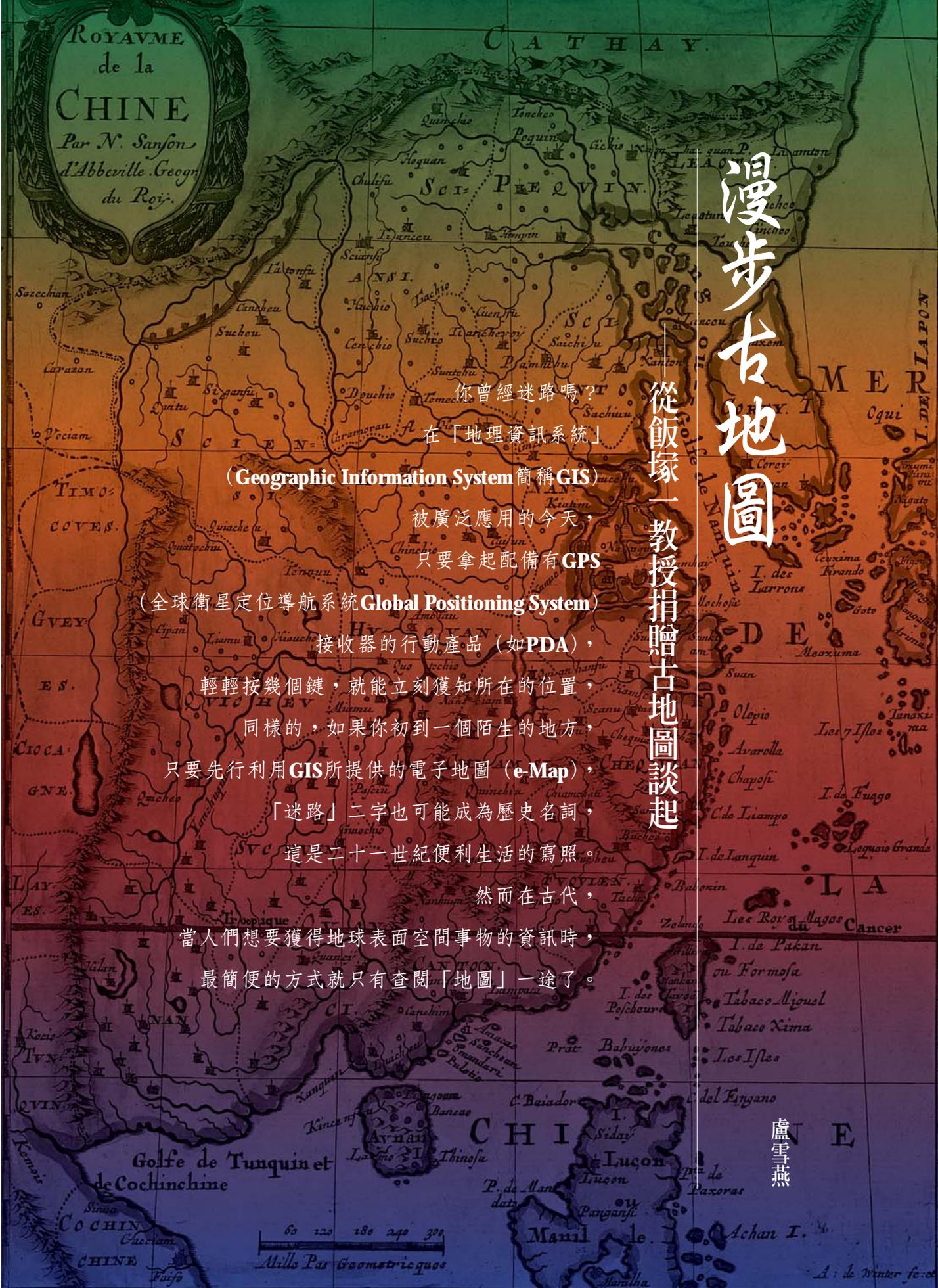
ROYAUME
de la
CHINE
Par N. Sanson
d'Abbeville Geogr
du Roi.

漫步古地圖

從飯塚一教授捐贈古地圖談起

你曾經迷路嗎？
在「地理資訊系統」
(Geographic Information System 簡稱GIS)
被廣泛應用的今天，
只要拿起配備有GPS
(全球衛星定位導航系統Global Positioning System)
接收器的行動產品(如PDA)，
輕輕按幾個鍵，就能立刻獲知所在的位置，
同樣的，如果你初到一個陌生的地方，
只要先行利用GIS所提供的電子地圖(e-Map)，
「迷路」二字也可能成為歷史名詞，
這是二十一世紀便利生活的寫照。
然而在古代，
當人們想要獲得地球表面空間事物的資訊時，
最簡便的方式就只有查閱「地圖」一途了。

盧雪燕



什麼是「地圖」？簡言之，將地表週遭環境的資訊，如河流、山脈、道路等藉由符號或文字，用「圖像」的方式表現出來，就可稱之為地圖，又什麼是「古地圖」呢？「古」其實是一種相對的概念，只要有別於現代，都可稱之為「古」。大體而言，繪於四世紀以前的稱為「遠古地圖」，四世紀至十五世紀末之間的稱「中古地圖」，十六世紀到二十世紀（一九〇〇）間的則泛稱為古地圖。

「遠古地圖」及「中古地圖」出現在印刷術普遍應用以前，流傳量不大，「古地圖」因結合紙張與印刷，數量大增。隨著印刷技術的改進，地圖的精細度也有所不同，如早期木板雕刻外觀顯得較粗糙，銅版、石版印刷的地圖則細膩精細，且不同時間、不同地點或者是不同的畫風也使古地圖呈現多樣風貌。

本院現正展出的「經緯天下 飯塚一教授捐贈古地圖展」中的三十三幅古地圖，除現代複製一六〇六年製作的「中國」圖外，年代最早的一

五八八年，最晚的是一八八三年，多數是十六、七世紀間所繪製，其中有荷蘭式注重裝飾美感的作品，也不乏十八世紀後強調實用的法製地圖，內容多集中在中國、亞洲及韃靼，除可說明十六世紀以後西方之於東方認識的過程外，更足以提供讀者認識及欣賞西方地圖文化的演變過程。

西洋古地圖發展簡史

古地圖發展和人類天文、地理知識及大地測量技術的進展息息相關，印刷術的應用促使地圖數量增多，地理大發現時代以後，探險家所獲得的新知識則大量增補地圖的內容，以下就手繪及印刷兩種不同生產地圖的方式簡述西洋古地圖的發展概況。

一、手繪時期

希臘、羅馬時期

希臘人藉由觀察天象，發現地球是球體，有二極、赤道及回歸線。羅馬人著重

實用，繪製地圖是為配合軍事和政治，因而開始研究地表距離和角度測量等技術。

托勒密 (Ptolemy, 約87-160) 是此時期最傑出的地圖繪製者，他的巨著《地理學》(Geographia)，內容包括一幅世界全圖、二十六幅區域圖及八千個辭彙，說明地圖繪製方法、比例尺及投影等問題。可惜托勒密原著後來失傳，所幸在一千年後由阿拉伯人回傳歐洲，對十五世紀後西洋製圖



圖一 「T-O」地圖，翻攝自Mapping the Silk Road and Beyond 2000 Year of Exploring the East, 頁27。

發展影響至深。

中古早期

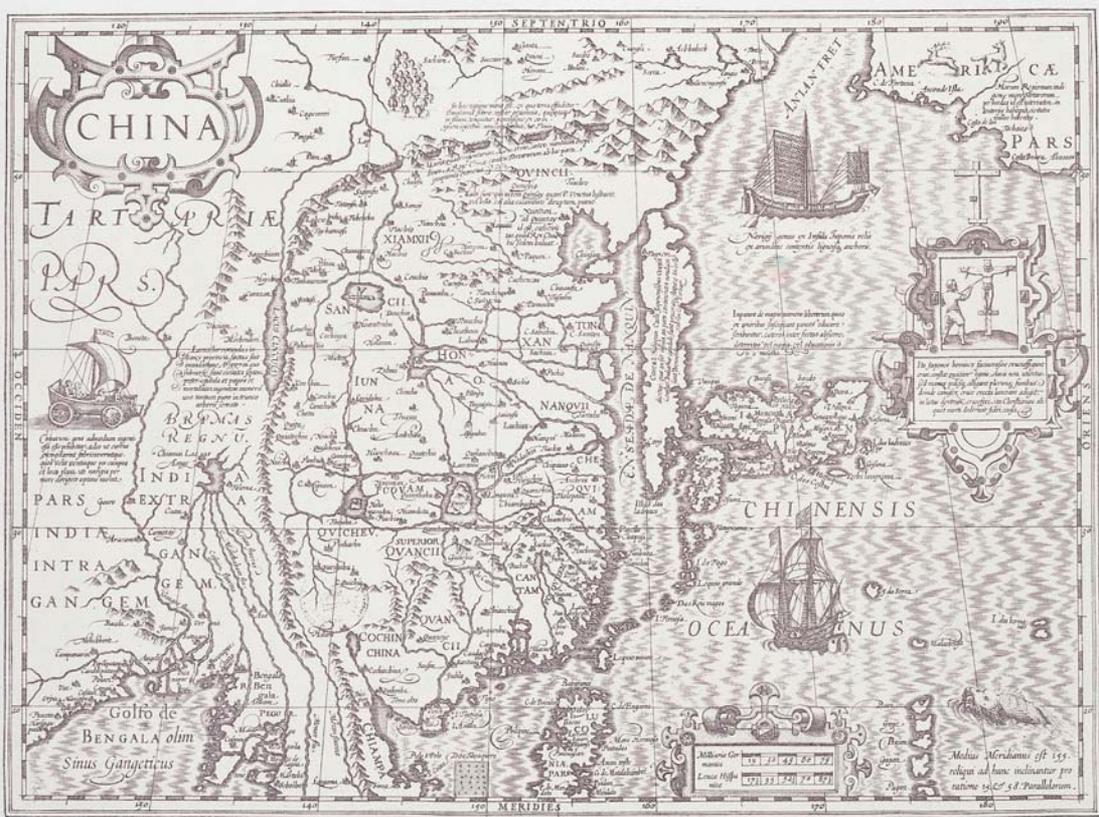
羅馬帝國崩潰後，西方世界受當時宇宙觀的影響，流行一種稱為「T-O」或「車輪」(Wheel Map)的地圖，即地球似一圓盤，周圍是海，T字母的縱線代表地中海，橫線左右分別是多瑙河和尼羅河，O代表陸地，頂端是亞洲，歐洲和非洲平分下半部。(圖一)

不同於T-O地圖的航海圖，也於中古早期開始盛行，它的特色是圖上繪有羅盤花及航程線，沿海地區描繪得較為仔細，陸地則常因無知而留白，或繪有圖案以作裝飾。

二、印刷時期

十五世紀末到十七世紀中

托勒密《地理學》的重現、地理大發現，以及印刷術的普及，締造了十五世紀末以後，製圖業的空前榮景，奧特利烏斯 (Abraham Ortelius, 1528-1598)、麥卡托 (Gerardus Mercator, 1512-1594)、洪第烏斯 (Jodocus Hondius, 1563-1612)、布勞 (Joan Blaeu, 1571-1638) 等製圖名家相繼出現；荷蘭的阿姆斯特丹成爲重要的製圖中心。此時期的地圖在內容上推陳出新，不斷修正並加入探險家所帶回的新資訊，增強了地圖的實用價值，也以華麗的紋飾締造出地圖的裝飾美



圖二 中國 複製一六〇六年的中國地圖，隸屬「麥卡托 / 洪第烏斯地圖系列」，圖中的動物和中國帆船圖案，為地圖增添美感。國立故宮博物院藏

感。(圖一、三)
十七世紀末到十八世紀末
 隨著殖民勢力的消長，荷蘭的製圖霸業逐漸為法國取代，成為新興的製圖中心，此時期製圖業者追求的目標是地圖內容正確與否，尼古拉斯·桑松 (Nicolas Sanson, 1600-1667) 與



圖三 台夫特之晨 (1621-1706) 這是一張描述十七世紀荷蘭居家生活的油畫，牆上的地圖說明地圖是當時室內裝潢的一部分。奇美博物館藏

唐維爾 (Jean Baptiste Bourguignon d'Anville, 1697-1782) 是其中代表業者。(圖四、五)
十八世紀末到十九世紀
 英國一向以製作航海圖著稱，隨著殖民勢力的擴張，有機會深入內陸進行測繪，英人製作的地圖，逐漸凌



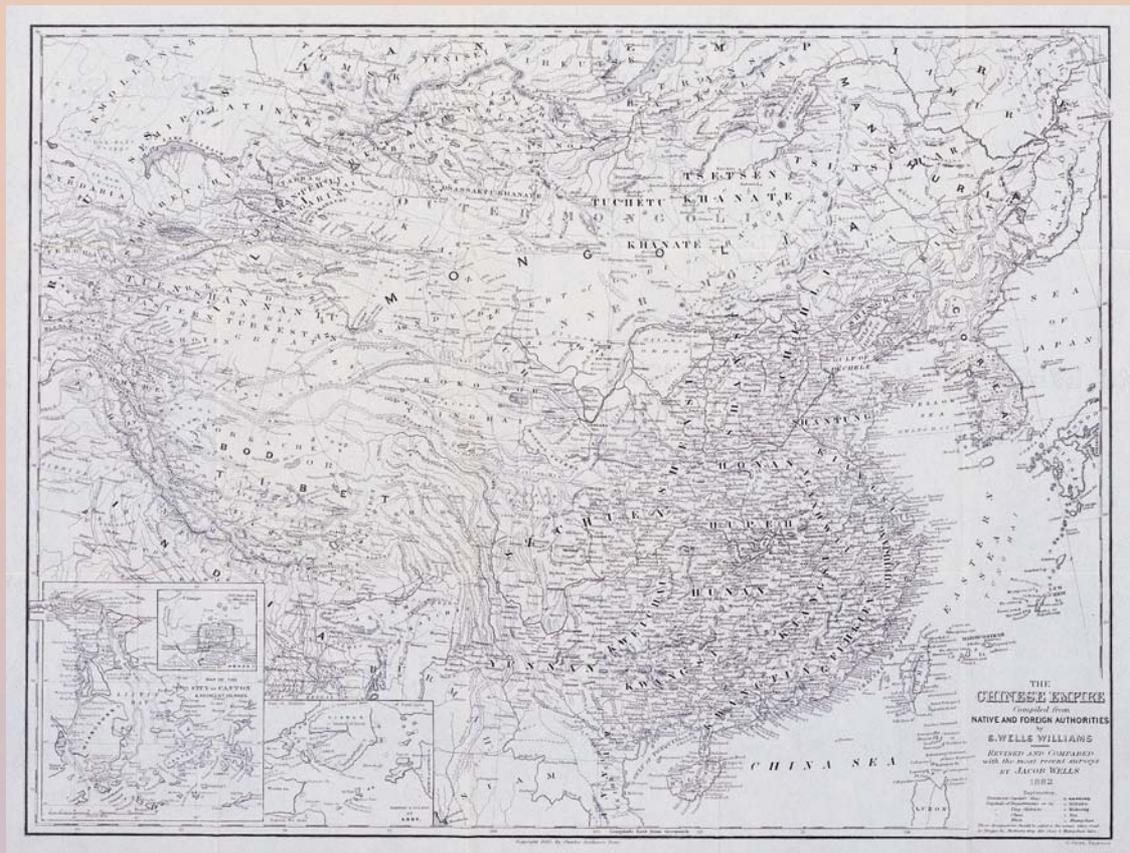
圖四 中華帝國地圖 尼古拉斯·桑松繪製 1652 國立故宮博物院藏

駕於法國。到了十九世紀中葉，石版印刷技術發明，不但使地圖的印製更臻完善，且價格低廉。此時期出版的地圖，除保有銅版印刷的明朗清晰外，更以各種製圖技法與印刷效果，描繪出各種細節(圖六)。再者，主題地圖發展日趨成熟，例如：亨利希·

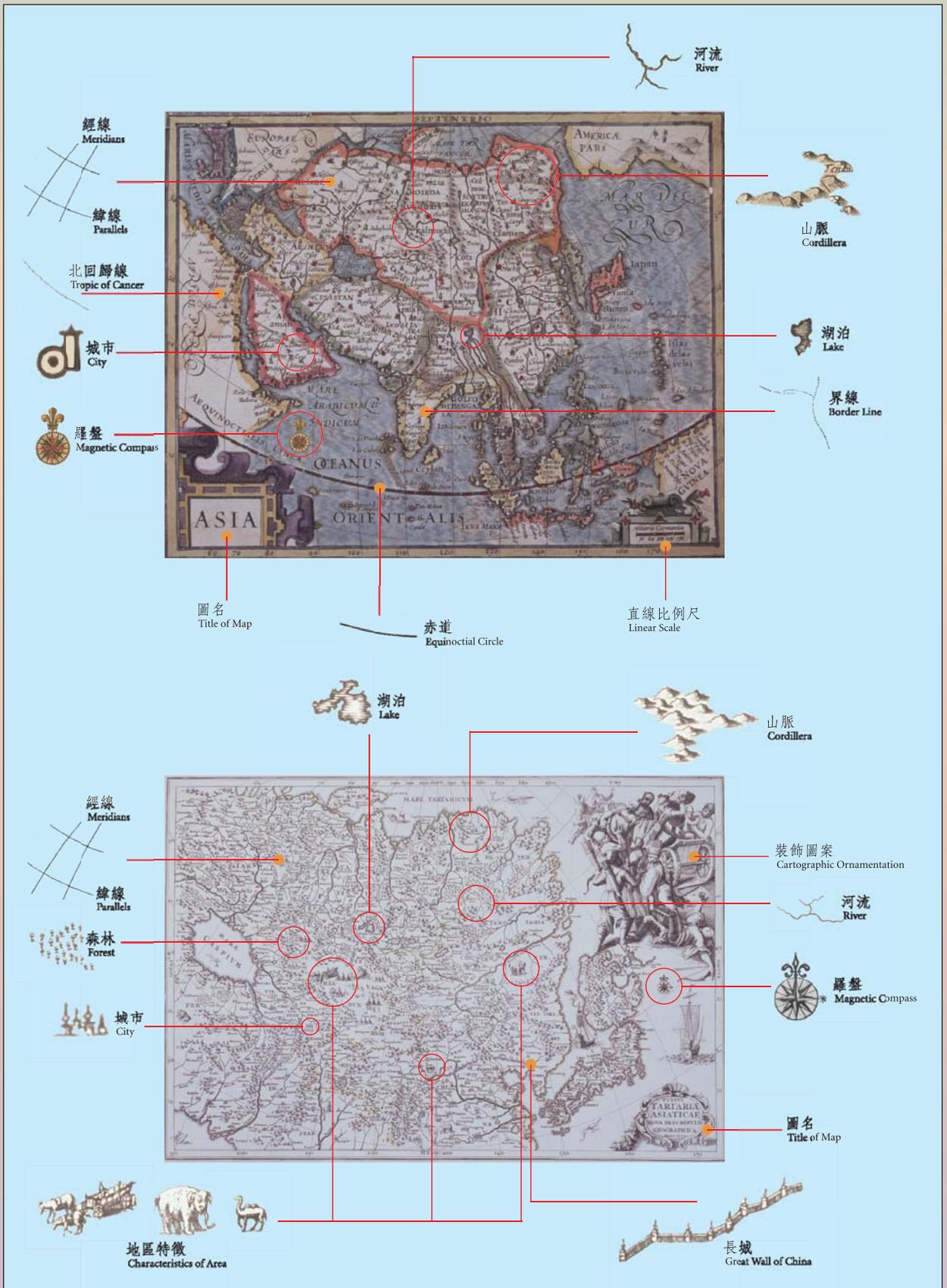
伯格豪斯的《自然地理地圖集》
(*Physikalischer Atlas*)，內容包括了氣
象、氣候、水文和地質等資料。



圖五 中華韃靼及西藏全圖 唐維爾繪製 1734年 國立故宮博物院藏
此時期，地圖追求正確性。



圖六 中華帝國 衛三畏量當地和外國權威資料繪製，韋爾斯 (S.Jacob Wells) 參考最新測量資
料修訂重繪。繪於1882年，複製於1883年。此時期，地圖重視細節。國立故宮博物院藏



圖七 古地圖常用符號

古地圖欣賞

西方古地圖乍看之下，紙張、印刷、色彩，甚至裝飾圖案，相較於我們所熟悉的現代地圖，確實有極大差異，正所謂相同的空間，不同的時代，其描述的主題內容雖然相近，但不同的符號、字詞，難免令人眼花瞭亂，不知從何讀起。事實上，「地圖」的功能古今皆同，都是用來詮釋地表空間事物，只是表達的方式不同，只要能掌握比例尺、方位、幾何特徵、地理符號等基本要素，繼之細讀內容，就不難辨識，進而從中獲知當時古人詮釋環境的方法和態度。（圖七）

中華帝國新圖

12.3(w)×11.9(h) cm 1661或1672年

本圖是克魯佛（Philippus Cluverius, 1580-1622）《世界地理學概論》（*Introductio in Universam Geographiam*）一書中的插圖，內容

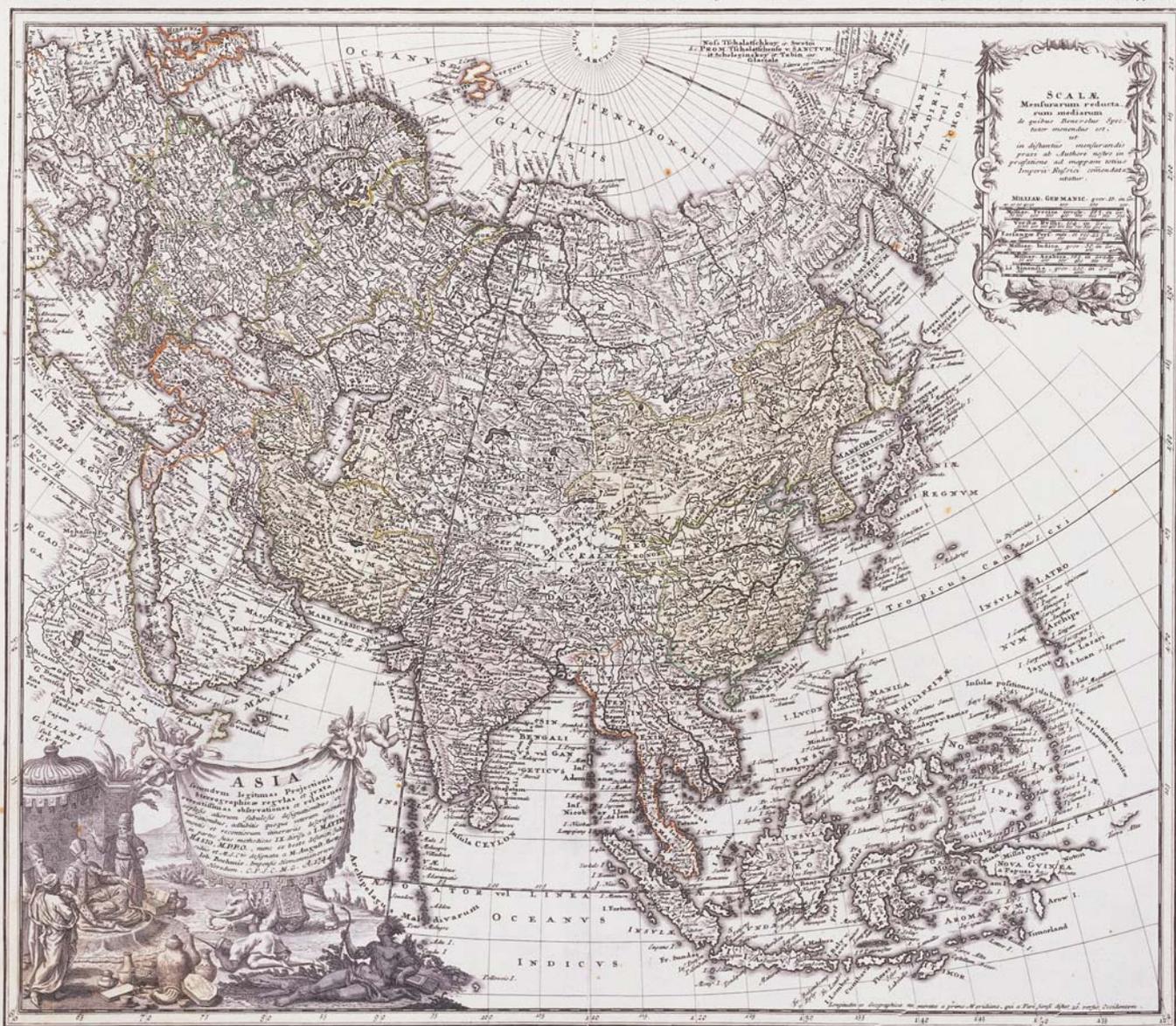
明顯源自衛匡國《中國新圖志》（*Martino Martini, 1614-1661*）中的「中華帝國新圖」，意即參考明人羅洪先「輿輿圖」而來。圖有經緯線，可能是圓錐投影，無比例尺，方位北上南下，示意性符號有山脈、河流、湖泊、沙漠、長城、城市，從海岸線及

測本圖是採銅版雕繪，凹版印刷而成。因為圖幅較小，所以圖的內容比較簡略，中國的行政區域有明代兩京和十三布政使司，圖左中間標註兩個不知名帝國Kiang Regnum及V s u c a n g Regnum及Tibet（西藏），周邊



圖八 中華帝國新圖 國立故宮博物院藏

島嶼自北而南有 IESO（日文譯作「野作」，可能是北海道）、IAPAN（日本）、不知名小島、I. Formoso（台灣）、Hainan（海南）、Liusung（呂宋），北迴歸線穿過台灣，珠江、閩江、長江、黃河的位置大致正確，甚至繪出黃河奪淮入海的情況。（圖八）



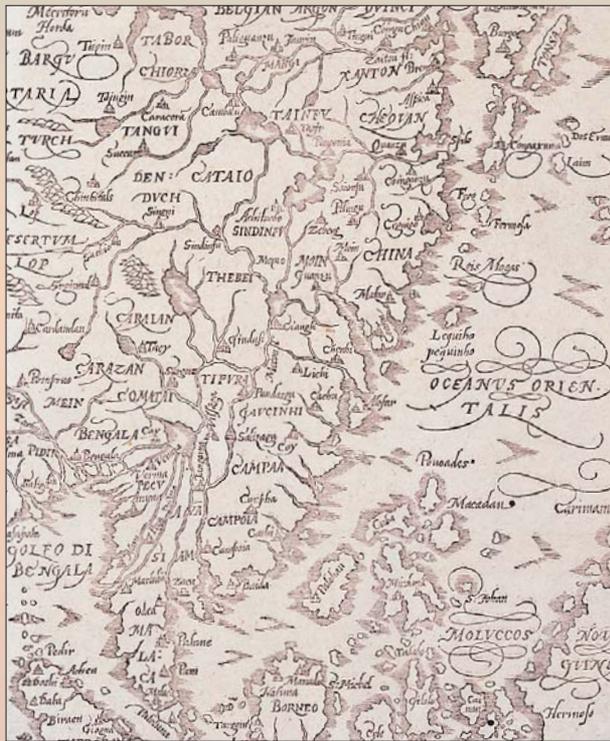
圖九 亞洲圖 國立故宮博物院藏

亞洲圖

53(w) × 48.5(h) cm 1744年

本圖左下文字註記「亞洲，該圖使用平射投影（stereographical projection），參考最新觀察和報告，摒棄神話性的圖樣和敘述，但加入古代遺跡和現代人的旅行遊記，由哈斯（Johann Matthias Hase, 1684-1742）區分成九個區域。由貝姆（August Gottlob Boehme, 1719-1797）製作，Homannian heirs 出版。一七四四年。」圖具經緯線、比例尺，不但畫工精細，而且內容詳盡，已經很接近現代地圖，關於本圖，台灣師大地理系吳信政教授有如下解讀：

「這幅圖乍看之下，已很接近現代地圖，不但畫工精細，內容也很詳盡，這正代表自從地理大發現以來，兩個半世紀所累積的探險成果。中低緯度地區很精確，高緯度地區也有顯著的進展，有堪察加半島、庫頁島、白令海峽，西伯利亞的北冰洋岸也很好，唯有北海道竟然連著亞洲陸地，仔細看的話，台灣的形狀還有一點彎



圖十 亞洲全圖 局部 1588 國立故宮博物院藏
台灣島註記為Fermosa。



圖一 亞洲圖 局部 1607 國立故宮博物院藏
台灣島註記為Liquo Minor。

曲。中國的版圖北到黑龍江口，時為乾隆當朝，是清朝國力最強盛的時候。有趣的是，經度的起算從維德角群島移到加納利群島，兩地相差約十度，所以台灣的經度變為一三八度，還特別加粗九〇度和一八〇度經線，最東的經線標示二一〇度，這就是現在的國際換日線，至於圖中加粗的一八〇度經線大概是試圖要以之做為國

際換日線吧。可見此時已有「東半球」和「西半球」的概念，而且沿用到現在。現在有人誤用「東半球」和「西半球」的定義，以為現在經度的東經為「東半球」，西經則為「西半球」，這是錯的。大英百科全書上的定義，是以現在經度西經二〇度，往東到東經一六〇度為「東半球」，其餘為「西半球」，以維持西歐和西非陸地的

完整為考量，與這時候的經度相吻合，只好把堪察加半島以東到白令海峽的西伯利亞歸到西半球。」（註二）（圖九）

結語

古地圖和其他文物一樣，都是人類文化的一部分，隨著文明的演進，製圖及測量科技也愈來愈進步，古地

圖內容的準確度及所能提供的資訊可能已經不合時宜，但仍有諸多材料值得重視：比如說地名，編號一的「亞洲全圖」（圖十）將臺灣島註記成「Fermosa」（福爾摩沙），但編號六的「亞洲圖」（圖一）則將臺灣島稱為「Leguo Minor」（小琉球），其中因由頗值得玩味；又如地方特色，現代地圖極少用圖像來描繪一個地區的景觀，在古地圖則相當普遍，如編號一七的「韃靼亞洲新圖」（圖二），全圖滿布山脈、森林等寫景式符號，大象、猿猴、駱駝、狩獵人及其餘不知名的奇魚異獸穿插各處，各地特產及人文活動一目了然。又如編號二一的「中華韃靼及西藏全圖」（同圖五），這幅號稱法文版「皇輿全覽圖」，由法王地理測量官唐維爾繪製，注重實用功能的地圖，圖的左下、右下，除了文字標示圖名、比例尺、繪圖者外，也具體實繪東方皇帝、傳教士、東、西方戰士、牛、羊、馬等，適時表現「中國」、「韃靼」及「西藏」的地方特性。其他像是以上為東，以下為西的空間觀點，呈現的是繪圖者或是當權者眼中的世界，這種現象在中國古地圖較多，西洋古地圖較少，編號三「中華帝國」（圖一三）是此次展件中僅見的一例。此外，在歷史及文獻的觀點上，整合分析不同時期的古地圖，也可說明環境的變化，像是聚落變遷，河道、海岸



圖一三 中華帝國 1596 國立故宮博物院藏
東在下方，西在上方，是較少見的古地圖畫法。



線轉移等。
總而言之，地圖作為人類的表達工具並非一朝一夕，地圖語言也因時代變遷而有所不同，當我們看到一張

色彩鮮艷，圖案美觀的西洋古地圖時，不妨先行敞開心胸，除去用現代地圖知識作為衡量古地圖的標準，自然能融入古地圖的欣賞樂趣之中。



圖二 韃靼亞洲新圖 一七三四 國立故宮博物院藏
全圖滿佈山脈、森林，並穿插各地奇珍異獸及人文活動。

註釋

- 一：吳信政，〈古地圖欣賞隨筆〉，文載《經緯天下 飯塚一教授捐贈古地圖展》頁一四〇。台北：國立故宮博物院，二〇〇五年。